|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 番号 | 見出し／本文 | ミャンマー語 |
| 13 | 地震　避難する際の注意点（３）  初期消火への対応 落ち着いて行動を | ငလျင် နေရပ်စွန့်ခွာခိုလှုံရာတွင် သတိပြုဖွယ်အချက်များ (၃)  ကနဦးမီးငြှိမ်းသတ်ခြင်း တည်ငြိမ်စွာ လှုပ်ရှားဆောင်ရွက်ခြင်း |
| もし身の回りに火の手が上がっている場所があったら、まず自分で消すことができるかどうか落ち着いて判断してください。 もし、火がまだ小さければ、消火器を使うか毛布を風呂の水などでぬらして上からかぶせると、燃え広がるのを防ぐ効果があります。 周りに人がいる場合は、消火器や風呂の水などを使って、一緒に火を消すことができないか声を掛けてみてください。 すでに火が燃え広がり、自分で消すことが難しい場合は、周囲の安全を確認しながら速やかに逃げてください。 周辺を広く見回して、火災が迫ってきていないかよく注意し、火災に巻き込まれないようにしてください。 余震で大きな揺れがあった場合などは、念のため、火災が起きていないかを一緒に避難している人たちで手分けして確認しておくと、より安全です。 | အကယ်၍မိမိပတ်ဝန်းကျင်တွင် မီးစတင်လောင်ကျွမ်းသည့်နေရာရှိပါက ဦးစွာမိမိကိုယ်တိုင် မီးသတ်နိုင်ခြင်း ရှိမရှိကို စိတ်တည်ငြိမ်စွာထား၍ ဆုံးဖြတ်ပါ။  အကယ်၍ မီးညွန့်သေးငယ်ပါက မီးသတ်ဆေးဗူးကိုအသုံးပြုခြင်း၊ စောင်အား ရေချိုးခန်းထဲမှရေဖြင့်စွတ်၍ အပေါ်မှအုပ်ခြင်းအားဖြင့် ပျံ့နှံလောင်ကျွမ်းခြင်းမှ တားဆီးနိုင်ပါသည်။  ပတ်ဝန်းကျင်တွင်လူများရှိပါက မီးသတ်ဆေးဗူး။ ရေချိုးခန်းထဲမှရေကို အသုံးပြု၍ အတူတကွမီးသတ်ပေးနိုင်မလားကို အော်ဟစ်ပြောဆိုကြည့်ပါ။  မီးပျံ့နှံ့လောင်ကျွမ်းနေ၍ မိမိကိုယ်တိုင် မီးသတ်ရန်ခက်ခဲသည့်အခါ ဘေးပတ်ဝန်းကျင်၏ ဘေးကင်းမှုကိုစိစစ်ရင်း လျင်မြန်စွာထွက်ပြေးပါ။  ဘေးပတ်ဝန်းကျင်အား နှံ့နှံ့စပ်စပ်ကြည့်၍ မီးပျံ့နှံလာခြင်းရှိမရှိအား ကောင်းစွာသတိပြု၍ မီးတောက်ထဲတွင် ရောပါမသွားစေရန်ပြုလုပ်ပါ။  နောက်ဆက်တွဲငလျင်ကြောင့် ပြင်းထန်သည့် လှုပ်ယမ်းမှုရှိသည့်အခါမျိုးတွင် လိုလိုမယ်မယ် မီးလောင်ကျွမ်းမှုရှိမရှိအား အတူတူနေရပ်စွန့်ခွာလာသူများနှင့် တာဝန်ခွဲဝေစစ်ဆေးခြင်းဖြင့် စိတ်ချရနိုင်ပါသည်။ |